





112 Volti

contro la violenza sulle donne

Biblioteca del Centro Donna Viale Garibaldi 155/A, Mestre VENEZIA

<u>Inaugurazione Lunedì 17/03/2025 alle ore 14:00</u> Esposto da lunedì 17 Marzo a venerdì 21 Marzo 2025





112 volti,

112 volti di semplici donne,

112 volti di semplici donne, che nel cuore hanno un sogno, 112 volti di semplici donne, che nel cuore hanno un sogno e una valigia nascosta con dentro la loro vita.

La violenza di genere è sempre presente, molte volte è così sottile che non si percepisce ma colpisce dritto nell'emotività delle donne, le quali cercano di nascondersi svalutando le loro debolezze e sottomettendo, così, la loro autostima. È una violenza nascosta nelle donne che le rende infelici, cercando comunque, di non farla notare.

Ma c'è una parte di loro che cerca di emergere per riuscire a dare voce ai loro pensieri riuscendo ad esprimere i loro SI e i loro NO combattendo per la loro incolumità.

Tutte le donne possono (e devono) avere la possibilità di scegliere.

Se le violenze si intensificano c'è il numero di emergenza Unico Europeo per richiedere urgentemente un intervento: il numero da comporre è il 112. Non siete sole!

(Monica Bianco)







- 112 faces.
- 112 faces of common women.
- 112 faces of common women, with a dream in their hearts,
- 112 faces of common women, with a dream in their hearts and a suitcase holding their life.

Gender-based violence is ever-present, many times it's so subtle it's hard to perceive, but it still hits right into womens' feelings.

To hide from the hurt, women underestimate the threat in this daily abuse, that slowly eats away at their self-confidence and their happiness.

Despite the pain, there is still a part of them that tries to express their thoughts, their YESES and NOES, that fights for their safety. All women can (and must) have the chance to choose for themselves.

If the violence escalates, don't wait! Call the European Emergency Number 112 to request urgent help. You are not alone!



- 112张面孔,

- 112张平凡女性的面孔, 112张怀揣着梦想的平凡女性面孔 112张肩负生活重担、怀揣梦想的平凡女性面孔。

基于性别的暴力无处不在,往往隐蔽且难以察觉,但它深深伤害着女性的情感。

为了避免伤害,女性常常低估日常虐待的威胁,这种威胁慢慢侵蚀她们的自信和幸福。

尽管痛苦,内心依然有力量想要表达她们的想法,捍卫她们的"是"与"否", 为自己的安全而抗争。

所有女性都有(并且应该) 机会为自己做出选择。 如果暴力升级,不要犹豫!拨打欧洲紧急号码112寻求紧急帮助。 你并不孤单!

文稿编辑:莫妮卡·比安科



- 112 rostros de simples mujeres,
- 112 rostros de simples mujeres, que enel corazón llevan un sueño,
- 112 rostros de simples mujeres, que en el corazón llevan un sueño y escondida una maleta con dentro su vida.

La violencia de género está siempre presente, muchas veces es talmente sutil que no se percibe pero golpea directamente a la emotividad de las mujeres, las cuales intentan esconderse desvalorando sus debilidades, sometiendo su autoestima. Es una violecía escondida en las mujeres, que aunque sean infelices, intentan igualmente que no se note.

Pero hay una parte de ellas que intenta emerger para conseguir dar voz a sus pensamientos consiguiedo expresar sus SI y sus NO luchando por su integridad.

Todas las mujeres pueden (y deben) tener la oportunidad se elejir.

Si las violecias se intensifican, existe el numero de Emergencia Unico Europeo para pedir ugentemente un intervento: el numero que hay que marcar es el 112. No estáis solas!

© 2025 www.manzoniarte.it

Dal messaggio di fine anno 2024 del Presidente della Repubblica Italiana

Ho incontrato **valori e comportamenti positivi** e incoraggianti nel volto, nei gesti, nelle testimonianze di tanti nostri concittadini.

Li ho incontrati nel coraggio di chi ha saputo trasformare il suo dolore, causato da un evento della vita, in una missione per gli altri.

Li ho letti nelle parole di Sammy Basso che insegnano a vivere una vita piena, oltre ogni difficoltà.

Si trovano nel rumore delle ragazze e dei ragazzi che non intendono tacere di fronte allo scandalo dei **femminicidi**.

Siamo stati drammaticamente coinvolti nell'orrore per l'inaccettabile sorte di Giulia Cecchettin e, come lei, di tante altre **donne uccise dalla barbarie di uomini** che non rispettano la **libertà e la dignità femminile** e, in realtà, non rispettano neppure sé stessi.

Non vogliamo più dover parlare delle donne come vittime. Vogliamo e dobbiamo parlare della loro energia, del loro lavoro, del loro essere protagoniste.

Sergio Mattarella

112 volti è un progetto multimediale di MARCO MANZONI

introdotto dal testo narrativo di **Monica Bianco**

con l'assistenza alla produzione di Roberta Biasuzzo

> e la consulenza HR di **Stefania L'Abbate**



https://112volti.simdif.com/ manzoni@europe.com

0039 353 460 6783